

## ARTICLE 14

### Minimum Insurance Period

1. If the total duration of insurance periods completed under the legislation of a Contracting State is less than one year, the competent institution shall not be required to apply the totalization set out in Articles 11, 12 and 13 to confer a benefit. However, if those insurance periods are sufficient to establish eligibility for a benefit under that legislation, the benefit shall then be payable based only on those periods.
2. The periods set out in paragraph 1 may nonetheless be taken into account to establish eligibility for, and to determine the amount of a benefit under the legislation of the other Contracting State.

## CHAPTER 2

### BENEFITS UNDER THE LEGISLATION OF CANADA

## ARTICLE 15

### Definition of Certain Periods of Residence with respect to the Legislation of Canada

1. For the purposes of calculating the amount of benefits under the *Old Age Security Act*:
  - (a) If a person is subject to the *Canada Pension Plan* or to the comprehensive pension plan of a province of Canada during any period of presence or residence in France, that period shall be considered as a period of residence in Canada for that person, as well as for that person's spouse or common-law partner and dependants who reside with that person and who are not subject to the legislation of France by reason of employment or self-employment.
  - (b) If a person is subject to the legislation of France during any period of presence or residence in Canada, that period for that person, and for that person's spouse or common-law partner and dependants who reside with them, shall be determined according to the provisions of the legislation of Canada.
2. For the purposes of paragraph 1:
  - (a) A person shall be considered to be subject to the *Canada Pension Plan* or to the comprehensive pension plan of a province of Canada during a period of presence or residence in France only if that person contributes to the plan in question during that period.